

Province de Québec
District de : Québec
No division : 01-Beauharnois
No cour : 760-11-006312-165
No dossier : 41-2264815

Avis selon la *Loi sur le programme de protection des salariés* (« LPPS »)

Dans l'affaire de la faillite de
Comptoir de Bruxelles Canada Inc.
de la ville de Vaudreuil-Dorion
en la province de Québec

Avis est par la présente donné que, le 21 juin 2017, Richter Groupe Conseil Inc. a été nommé syndic de l'actif de Comptoir de Bruxelles Canada Inc. en vertu de l'article 43.(9) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (la « LFI »).

Le syndic vous avise que, conformément au Règlement sur le *Programme de protection des salariés*, vous êtes tenu de déposer une preuve de réclamation selon les dispositions de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada) pour tout salaire dû en date de la faillite. **Une preuve de réclamation a été complétée en votre nom concernant les salaires, vacances et indemnité de licenciement, basé sur les livres et registres de Comptoir de Bruxelles Canada Inc. (voir document ci-joint). Si vous n'êtes pas en accord avec le montant soumis, une preuve de réclamation en blanc est jointe afin que vous puissiez la remplir (avec les explications pour la modification) et nous la faire parvenir le plus rapidement possible, soit par :**

Télécopieur : 514.934.8603, ou
Courriel : reclamations@rsmrichter.com, ou
La poste à l'adresse suivante :
Richter Groupe Conseil Inc.
Syndic
À l'attention de Patrick Lareau
1981 McGill College, 12^e étage
Montréal (Québec) H3A 0G6

Conformément à l'alinéa 21 d) de la *Loi sur le programme de protection des salariés* (Canada) (le « Programme de protection des salariés » ou « PPS »), loi établissant un programme prévoyant le versement de prestations aux titulaires de créances salariales d'un employeur qui fait l'objet d'une faillite ou d'une mise sous séquestre, le syndic vous avise par la présente de l'existence de ce programme.

(verso)

Province of Québec
District of: Québec
Division No. 01-Beauharnois
Court No. 760-11-006312-165
Estate No. 41-2264815

Notice of *Wage Earner Protection Program Act* ("WEPPA")

In the Matter of the Bankruptcy of
Comptoir de Bruxelles Canada Inc.
Of the city of Vaudreuil-Dorion
In the Province of Québec

Notice is hereby given that, on June 21, 2017, Richter Advisory Group Inc. was appointed Trustee to the Estate of Comptoir de Bruxelles Canada Inc., pursuant to Section 43.(9) of the *Bankruptcy and Insolvency Act* ("BIA").

The Trustee advises you that, pursuant to the *Wage Earner Protection Program* Regulations, you are required to file a proof of claim in accordance with the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada) for wages outstanding as at the date of the bankruptcy. **A proof of claim form has been filed on your behalf with respect to the wages, vacation pay and dismissal indemnity, based on the books and records of Comptoir de Bruxelles Canada Inc. (see attached document). If you do not agree with the amount filed, a blank proof of claim is attached herewith for you to complete (include explanations of the change) and return as soon as possible to us, by either:**

Facsimile: 514.934.8603, or
E-mail: claims@rsmrichter.com, or
Mail at the following address:
Richter Advisory Group Inc.
Trustee
c/o Patrick Lareau
1981 McGill College, 12th Floor
Montréal, Québec H3A 0G6

In accordance with paragraph 21(d) of the *Wage Earner Protection Program Act* (Canada) (the "Wage Earner Protection Program" or "WEPP"), a legislation establishing a program for making payments to individuals in respect of wages owed by an employer who is bankrupt or under a receivership, the Trustee hereby gives notice of the existence of such program.

(over)

Nous joignons à la présente une copie de tout document transmis par le syndic à Service Canada conformément au PPS relativement à votre réclamation de salaires.

Vous trouverez également ci-joint un Formulaire de demande de prestation en vertu du Programme de protection des salariés établi par le Gouvernement du Canada que vous devez transmettre au gouvernement.

Si vous avez des questions se rapportant au PPS ou pour déposer une réclamation en vertu du PPS, veuillez téléphoner au service de renseignements réservé au Programme de protection des salariés :

Sans frais : 1.866.683.6516
ATS : 1.800.926.9105

ou consulter le site web suivant :

<http://www.servicecanada.gc.ca/fra/sc/pps/index.shtml>

Les réclamations en vertu du PPS peuvent être produites **de préférence en ligne** à l'adresse internet ci-haut ou à un bureau de Service Canada ou par la poste.

Veuillez noter que, en vertu des articles 9 et 15(2) du Règlement sur le Programme de Protection des salariés, le syndic a produit et transmis les renseignements nécessaires au Ministre le 2 août, 2017, soit dans un délai inférieur à 45 jours après la faillite.

Vous devez déposer votre réclamation en vertu du PPS auprès de Service Canada avant le 16 août 2017.

Fait à Montréal, province de Québec, August 3, 2017

Richter Groupe Conseil Inc. – Syndic

We enclose herewith a copy of documents supplied by the Trustee to Service Canada, in accordance with the WEPP, in respect of your wage claim.

You will also find enclosed herewith an application form for the Wage Earner Protection Program which you must submit to the Government.

If you have any questions pertaining to the WEPP or you need to file a WEPP claim, please contact the information service of the WEPP:

Toll-Free: 1.866.683.6516
TTY: 1.800.926.9105

or visit the following website:

<http://www.servicecanada.gc.ca/en/sc/wepp/index.shtml>

WEPP claims can be filed **preferably on line** at the above website or at any Service Canada office, or by mail.

Please note that, pursuant to sections 9 and 15(2) of the Wage Earner Protection Program Regulations, the Trustee has produced and transmitted the necessary information to the Ministry on August 2, 2017, that is to say, less than 45 days after the date of the bankruptcy,

You must file your WEPP claim with Service Canada before August 16, 2017.

Dated at Montréal, province of Québec, August 3, 2017

Richter Advisory Group Inc. – Trustee